

THE
KOWLOON TSAI
HOME OWNERS ASSOCIATION

Application for
Ordinary / Corporate Ordinary Membership

業主 / 公司業主會籍申請表



OR 或

Nominee (A) 被提名(甲)		Membership No.: 會員號碼
Full Name 姓名: (English / 英文) _____ (Chinese / 中文) _____		Photo 相片
Sex 性別: _____ Date of Birth 出生日期: _____ Nationality 國籍: _____		
HK I.D. Card No. / Passport No.: _____ Martial Status 婚姻狀況: _____ 身份證/護照號碼		
Telephone No. 電話號碼: _____ Facsimile No. 傳真號碼: _____		
Home Address 住址: _____		
Home Telephone No. 住宅電話號碼: _____ Mobile No. 手提電話號碼: _____		
Email Address 電郵地址: _____		
Name of Company 公司名稱: _____		
Position 職位: _____ Occupation 職業: _____		
Business Address 公司地址: _____		
Correspondence to Residence / Office (辦事處/住宅)		
		Signature of Nominee (A) 被提名者(甲)簽署

Nominee (B) 被提名(乙)		Membership No.: 會員號碼
Full Name 姓名: (English / 英文) _____ (Chinese / 中文) _____		Photo 相片
Sex 性別: _____ Date of Birth 出生日期: _____ Nationality 國籍: _____		
HK I.D. Card No. / Passport No.: _____ Martial Status 婚姻狀況: _____ 身份證/護照號碼		
Telephone No. 電話號碼: _____ Facsimile No. 傳真號碼: _____		
Home Address 住址: _____		
Home Telephone No. 住宅電話號碼: _____ Mobile No. 手提電話號碼: _____		
Email Address 電郵地址: _____		
Name of Company 公司名稱: _____		
Position 職位: _____ Occupation 職業: _____		
Business Address 公司地址: _____		
Correspondence to Residence / Office (辦事處/住宅)		
		Signature of Nominee (B) 被提名者(乙)簽署

For Official Use Only 內部專用		
Date Received 收表日期	Entrance Fee 入會費用	Bank and Cheque No. 銀行及支票號碼
Membership No. 會員號碼	Effective Date 會籍生效日期	Approval Signature 批准人簽署
Interviewer Signature 接見人	Interview Date 接見日期	Date 簽署日期
Remarks 備註:		

Information of Applicant / Nominated Family 申請人 / 被提名家庭資料

Membership No.:
會員號碼

Full Name 姓名: (English / 英文) (Chinese / 中文)

Sex 性別: Date of Birth 出生日期: Nationality 國籍:

HK I.D. Card No. / Passport No.: Martial Status 婚姻狀況:
身份證/護照號碼

Telephone No. 電話號碼: Facsimile No. 傳真號碼:

Home Address 住址:

Home Telephone No. 住宅電話號碼: Mobile No. 手提電話號碼:

Email Address 電郵地址:

Name of Company 公司名稱:

Position 職位: Occupation 職業:

Business Address 公司地址:

Correspondence to Residence / Office (辦事處/住宅)

Signature of Applicant / Nominee 申請人 / 被提名人簽署

Photo
相片

Information of Lawful Spouse 合法配偶資料

Full Name 姓名: (English / 英文) (Chinese / 中文)

Sex 性別: Date of Birth 出生日期:

HK I.D. Card No. / Passport No.: Mobile No.:
身份證/護照號碼 手提電話號碼

Email Address 電郵地址:

Name of Company 公司名稱: Position 職位:

Occupation 職業: Business Address 公司地址:

Photo
相片

Children under the age of 21 years old 二十一歲以下之子女

Full Name 姓名:
(English / 英文)

(Chinese / 中文)

Sex 性別:

Date of Birth 出生日期:

HK I.D. Card No. / Passport No.:
身份證/護照號碼Photo
相片Full Name 姓名:
(English / 英文)

(Chinese / 中文)

Sex 性別:

Date of Birth 出生日期:

HK I.D. Card No. / Passport No.:
身份證/護照號碼Photo
相片Full Name 姓名:
(English / 英文)

(Chinese / 中文)

Sex 性別:

Date of Birth 出生日期:

HK I.D. Card No. / Passport No.:
身份證/護照號碼Photo
相片Full Name 姓名:
(English / 英文)

(Chinese / 中文)

Sex 性別:

Date of Birth 出生日期:

HK I.D. Card No. / Passport No.:
身份證/護照號碼Photo
相片

To the Executive Committee (We / I wish to apply for election to membership of the Kowloon Tsai Home Owners Association and in the event of being elected, I hereby agree to be bound by the Memorandum and Articles of Association and By-Laws of the Club. I confirm that the details given in my application are true in all respect.)

致值理委員會（本公司 / 本人現提出申請成為九龍仔業主會之會員。若申請獲得接納，本人定當遵守及接受貴會之組織章程及附例約束。本人亦證明於申請書上所提供的所有資料均真確無誤。）

Particulars of the Company 公司資料

Name of Company 公司名稱: (English / 英文) _____ (Chinese / 中文) _____

Business Nature 業務性質: _____

Date of Company Founded: _____ BR Certificate No.: _____
公司成立日期 商業登記證號碼

Company Address 公司地址: _____

Telephone No. 電話號碼: _____ Facsimile No. 傳真號碼: _____

Email Address 電郵地址: _____

Signature of Applicant & Company Chop 申請人簽署及蓋（公司）章

Other Information 其他資料

Proposer's Name: _____
提議人姓名

Membership No. 會籍號碼: _____

Proposers' Signature 提議人簽名

Seconders' Name: _____
附議人姓名

Membership No. 會籍號碼: _____

Seconders' Signature 附議人簽名

Declaration of Proposer: I am well acquainted with Mr/Ms _____ and believe him/her to be in every respect eligible to become a member of the Club.

提名人聲明（本人現聲明認識 _____ 先生/女士，並相信其適合成為本會會員。）

Document Submission 所需文件

For Individual or Family (個人或家庭)

1. HK I.D. Card No. / Passport No. for Applicant and each of the dependants 申請人，配偶及其子女之香港身份證/護照副本
2. Passport-size photo of the applicant and each of the dependants 申請人，配偶及其子女之相片
3. Birth Certificate for each of the children 子女出生證明文件
4. Marriage Certificate 結婚證明書
5. Updated Demand for Rates 最近期之差餉通知書
6. Cheque 入會費支票

For Company (公司)

1. Business Registration 商業登記證 or 或 Certificate of Incorporation 公司註冊證書
2. Update Annual Return 公司註冊處最新一期年報
3. Memorandum and Articles of the company 公司章程
4. Updated Demand for Rates 最近期之差餉通知書